

جنگ جهانی

۱۲۵۶

ابونه بدلاى

مجیدی بکرمیدن بر سدنک ابونه بدلی ایکی روز غروش والی آبانی یوز

اون غروش و اوچ آیلغی التمش غروشدر بر سدنک لوسته اجرئی

سکسان التی غروشدر

هر کون نشر اولنور

مطبعه و اداره خانه سی باب عالی قاروشنده عدلیه جاده سنده طرُق دائره سنده در

اعلانات فیثائی

داخله صحنه سنه در ج ایتدیر بله جک هر نوع مواددن اهمیت و حجم

و نوسنه کوره اجرت ایستور و شرکت و باقه اعلانرینک بهر سطرندن

اعلانات عادی به بازار لاله طبع اولنور



اجال احوال

تلغرافلرده اوستریا امپراطوری سابق فردیناندک زوجه سی امپراطور یچه (ماری انا) فوت اولش اولدیغی خبر وریلیور مشار الیها مشهور برنس مترنخ ایله مسند حکومتدن دوشمش ومدت مدیده یکنی (فرانسوا ژوزف) حضرتنرینک زماننده پراغنده مفصلا اقامت ایله چندسنه اقدم فوت اولش اولان زوجهی غائب ایستدکدن صکره ایچه مدت رحیات قالمشدر ایشته بوصورته اوستریا خاندانی اعضاسندن برینی دخی غائب ایتش ایستده مسند و منفصله اولغله امور سیاسیه جه اصلا تعلق یوقدر

روسیه دولته عقد ایتش اولدیغی راستقراضک رواجی غرنه لرده موضوع موقع مباحثه اولغده در یونک شوصوره رواجی ایسه روسیه دولتهک مالیه سنک اصلاحی و یا افسادینه متعلق اولیوب بلکه مسائیک درجه سنی افهام ایدر چونکه روسیه اقدیمجه محارب اولدیغی زمانر بویه سهولته استقراض بوله مدیغی وهله لوندرده اصلا رواجی اولدیغی خاطر لرده در ایجق بعض کوتاه بینان بو استقراضنه دخی معنی و یرمک ایستیبوب دیور لکه روسیه نک مرو طرفلرنده خط حرکتی تجاوزکارانه ایکن واستقراضی صرف ایده جکی بر امارات ملکیه سی اولیوب بلکه مرو حرکتی اکل ایکن ونک رواجنه معنی و یرله من عیباستون بونقطه ده نظری طمع و حرص برده سی کوسترنمی اولمشدر ایجق بو طوغری اوله من زرا اورو پاسرمایه داراننک قاصه ل طلوسی لیرازی رخیلی وقتدنرو مسائل حسیه دول موجوده طرفندن استقراض اولغدیغندن ناشی شمدی بویه برطالب جیفجه فائجه یکه رواج ایچون برقاچ قاتنه طالب ظهوری خصوصنه معنی و برلمی غرنیدر

فرانسه وانکله بانقیزی چیل لیرا ایله طولمشدر چونکه ار باب سرمایه ایچون استعمال ایده جک برجهت یوقدر حرب اولیججه دولتلرک خرنشدری مالیدر بوسیدن چین ومصر مسئله لری مالیه فرانسه وانکلیری صارصوب المانیا و اوستریا وساری ایسه یورج ایدمندن یکیمچی امل ایلورلر زیرا حربه یورج صلحه یورج اولیججه افلاسی طوی امل طوپلرینه تفوق ایتیمی ا

روسیه ایسه ذانا اولیجه اورو پاسمادلرینه کندی استقراضنه رغبتی از کورنجه صورت حددن کورینوب مسالت جو یانه طور اتمش وشمدی بر فرستی دوشوروب فرانسه نک مغلوب وقتنده ایتش اولدیغی استقراض کی رغبت عامه بمظهر اوله جق راستقراض ایشدر ایجق روسیه یونک ره بصرف ایده جک اوراسنی ار باب سرمایه دکل ار باب پولتیقه دوشولمشدر انکلیز و فرانسه ییاسه لری کندولرینک ایچولرینی تودیع ایده جک برار اورلر اولنره مروده شواولش ونکینه بو کیمش کی قضیلر یکده ایشلرینه الو رمن ایتخالک ار باب مالیه استقراضی حکومتی وهله استقراض ناممکل صرف ایدن ملکی دهاز باده سورل اولنرجه مسک مشتریدن مسرف مشتری البته ابودر زیرا وپردکاری باره ی مع زیاده الورل

روسیه ایسه کندی ملکنده بر جوق قائده سی اولدیغی و دیون اجنبیه سی ایسه کترلو بولدیغی حالده استقراضنک رغبت بولیشی قریض مالیدن بشقه برشینه حمل اولنه من روسیه بونکله اگرچه

قوانم وسائر یوکی اعمال او زرنه صرف ایتمده بولنه جق ایسه بالطبع مسالته خادم اولدیغی حقنده شهید واهیدر یا تدارکات عسکر به بولنده صرف ایدر ایسه اوده البته دوشونله جک شیدر لکن اوروبا جمله تدارکات ایله مشغول اولدقارندن روسیه بوبلده صرف نفود ایدر ورمشدر به رشیده بحمل یوقدر زراصلیحی عسکر ایله محافظه قاعده سی الان جار بدر

توجهات

انقره ولایتی اعشار نظارتی دیموقه سنجاضی اعشار مدیری سابق عن تلو جعفر بکه درنه سنجاضی متصرفلغی لازستان سنجاضی متصرفلغی وکالتنده بولمش اولان عن تلو محمد خورشید پاشا به توجه ییورلشدر انقره ولایتنه مجیده قضاسی قائمه قالمقنه کسکین قائمقامی سابق علی عاکف ائندی حلب ولایتنه کائن بازار جق قضاسی قائمه قالمقنه آتاش قائمقامی سابق اسماعیل ائندی ارضروم ولایتنه کائن شیران قضاسی قائمه قالمقنه آنامور قائمقامی سابق عن تلو مصطفی خلوصی ائندی تعیین ییورلشدر

خاصه اردوی همایونی ایکنجی فرقه سی قوماندانلی تنسیقات عسکر به اعضاسندن بن والیسی سابق سعادتلو اسماعیل حق پاشا حضر تارینه توجه اولندرق سلمی فریق سعادتلو توفیق پاشا حضر تارینک اوچجی اردوی همایون فرقدلندن برینه تعیین اولدیغی ایشیدلشدر

بو کون مکتب نوبک امتحانلرینه بدأ و مباشرت اولنه جعفر

اورمان ومعادن مدیر عمومیه عطوفتلو بدر روس ائندی حضر تری چیقارمش اولدیغی رجب سنک اضطرارندن طولای برایی کوندنبر ومقاملرینه کله مدکاری مسعودر

تجار و اهالیکن مصالحی تسهیل ایچون بو کره تلغراف نظارت علیه سندن برتعرقه قلبه التمش اولدیغی ایشیدلشدر

عموم ارکان حرب رئیس نایبی فریق سعادتلو کمال پاشا حضر تار به عدلیه نظارت جلبله سنک حواله مدیری سعادتلو ادهم ائندی دونکی کون بروسیه عن بمت ایشدر

فنارلر مؤسسه سی موسو غولاص اوستریا لؤید قومسیاسنک سرس نام واپور بله دون وارنجه عز بمت ایشدر

«اسرائیل» نامنده برکنج یهودی دون مذاهب مدیری سعادتلو زیور بک ائندینک حضور تده شرف اسلام ایله مشرف اولش ایدوکی ایشیدلشدر

سیواس مرکز متصرفی سعادتلو عثمان پاشا حضر تارینک ملحقاتی دوره یقیدیغی اولطر فدن بیلدر یلیور

استانبولده یولتان روسه مخبرن بیلدره بورکه : دفتردار ولایت منبر بک افسدینک فتنه وفاتری

عموم اهالیجه عظیم ناسی موجب اولمشدر جمعه کونی اخشام اوزری قوناقلرینه کلوب کوسکایرنده راز اغری بولندیغی بالیسان ملکک طیبی صوایدیس ائندیدن برمسالجه الوب بپش دقیقه صکره ارشمال دار بقا ایششدر ابرسی جمعه ابرسی کونی نقشی قالدیرلشدر هوالر عادات زمهری صوصوغی کی انسانی دره تیور طغ واهولرک یشلمکی انسانی حیرته براقبور اعنارات ونظیفات کون بکون ایلرو لملکده در

کچی اخشام اغا جامعی چوارنده بک اوغلی پولیس اداره سی ترجمانی غالیچی ائندیدی رقونداقده صار یلو بر جوجق یولور وچو جک قونداغی اوزرنه «وافتر اولوب اسمی قومامشدر» عبار سندن خرستیان چو جی اولدیغی اکلاشیلور

موی البه چو جی مستحکم روم کلیسائه کیدر ایستده صباح اولسون ایجانبی دوشونوروز دیه چو جی قبول ایتاملری اوزرنه چو جی برخانه به تودیع قلنور و ابرتسی کونی کوچمال ایله پاپاس ائندی به قبول ایتدیر یلور

اولنجی کون حیدر پاشاده وکرک دیوار دیننده روز خضر مناسبتیه بک جوق غلبه نک اولش ایستده اولبایده اسکدار قوماندانی سعادتلو شوکت پاشانک انتظام واسایش حسن محافظه سی ایچون وظیفه مأمور بیتی کوزلجه ایفا ایتش وحی کیمه لین زقافلرده قالمق اوزره اونبردن صکره اورادن عسکری قولری واسطه سبله طاشقه نسایی محاربه عاده بصرف مقدرت ایتدیکی کی برکونه وقوعات اوله درق سایه سنبه حضرت ملوکلا ده هر کس کوزلجه تیزه و تفرج ایشدر

کچن سنه حرم وصاله جق اسکدلرینه شرکت خبر به بر یوک واپور ایشتمکده ایکن حرم اسکله سنک خراییتی حسیه الی نومرولی واپور ساده صاله جه ایشلمک باشلامشیدی بوکره حرم اسکله سی مجدداً یایلش اولدیغندن ومشد کور واپور ایسه اوفق اوله درق ایکی اسکله نک مشترینی استیعاب ایتامکله مشتر بکرک اضطراری مستلزم بولندیغندن کاف السابقی شمدی اسکداره ایشلمیان یکری نومرولی واپورک مشد کور اسکله ره ایشلمدی برلمی اوطرف اهالیسی جاننندن تمنی اولغده در

ضبطیه نظارت علیه سندن اولنجی بازار ایتسی کونی ساعت دییجی راده لرده بک اوغلی جوارنده ایونه سوقاغندن مرور ایتکده اولان مجهول الاسم برقادینک بولنده بولسان مع قور دون اتون ساعتی اخذ وغصب مقصدیه قور دونک بر بارجه سنی قوباردوب فرار ایتش اولان روم ملتسندن طودور بک بالتعقیب مذکور قور دون بارجه سبله برابر در دست و تقسیم پولیس قومیسر لکندن متصرفق مرکز به باژور نال ارسال قلندیغی و ایجانی اجرا ایدلیدی بک اوغلی متصرفلغندن التان ژور نالندن مستبان اولمشدر

ازانس هواس تلغرافنامه لری پارس ۵ مایس فرانسه نک هر طرفنده دونکی کون وقوعبولان

انتخابات بلدیبه ده عوما جمهور یلندن اعضا انتخاب اولمشدر پارس مجلس بلدی هیئتی حسن اولنور درجه ده تبدل ایتامشدر

ازانس رویتلغرافنامه لری ویا نه ۵ مایس اوستریا امپراطوری متوفی (فردیناند) ک زوجه متروکسی امپراطور یچه (ماری انا) بوکره سکسان بریاشنده اولدیغی حالده وفات ایلدی برتمبربورخ ۵ کذا

اورو پالی برهیت صرافیه ایله عقد اولتان یوزده بپش فائضلو اون بپش ملیون انکلیز لیرا قی روس استقراض جدیدی رلین امیستردام اولنورده اون بپش قاتنه طالب ظهور ایدرک قیامشدر چونکه استقراض مذکورک طقسان وطقسان برقیات اخر ایدیه سیله شرائط اشتراسی خلق طرفندن فوق الحد مساعد کورلشدر

هوتقونخ ۵ کذا پایخته ده ظهوره کلان وقوعات اخیره سیاسیه سیبله حاصل اولان قورقورل سکونت بولش وایشلرک بته اسکی حال وانتظامیسی المش ایدوی پکندن یورایه وارداولان اخباردن اکلاششدر حکومت فرانسه طرفندن تهدید اولتان ایالاتک محافظه ومدافعه سی ایچون تدابیر فعلیه ومقدمانه اجرا ایلکده در

(شمدیکی اوستریا امپراطور بک تیزه سی اولان مشارالها) ماری ۰۰ ان فارولین پی) ساردنیا قرالی برنجی (ویکتور ماوتل) ک قزی اولوب ۱۸۳۱ سنه سی شیطانک اون ایکنجی کونی ارشیدوق (فردیناند) ایله تزوج ایتش و ۱۸۳۶ سنه سی ایلولنک اون انجی کونی بوهمیا قراچیه سی تاجنی کیش وزوجی امپراطور لنده (برنجی فردیناند) و بوهمیا ویمارستان قرالغنده (بشجی فردیناند) نامه یله ۱۸۴۵ سنه سی مارتینک ایکنجی کونی پلر بته خلف اولمشدر

مشارالها ۱۸۰۳ سنه سی ایلولنک اون طقوزنجی کونی تولد ایتش و بو حسانجه سنی سکسان ره واصل اولمشدر

(مونیتور دوریان) غزنه سنک الوب نشر ایلدیکی معلوماته نظرا ذات حضرت صدر اعظمی یلدیز سرای عالیسنده اوستریا ولی عهدی ارشیدوق (رودولف) وزوجه سی ارشیدوشس (استفانی) شرفنه کشیده اولتان رسمی ضیافته پایا در سعادت سفیری مونیتور (روتلی) ایله اوزون اوزادی به کورشمش و پاپانک روماده بولندیغی حال وموقع ایله مشارالهاک اورادن احتمال مفارقتی حقنده جر یان ایدن شایعات اوزر بته وکیل موی ایلدن بعض شایر صور مشدر

(فرمیللات) و (پشتر لؤید) نام غزنه ل اوستریا امپراطوری ولی عهدی ارشیدوق (رودولف) ک شرقه سیاحتی اوزر بته رطالم بندر نشرالها اشو سیاحتی هیچ بر مقصد سیبانی به منی بولنامش وقط بلقان شبه جزیره سی حکومت صغیره سی ایله اوستریا بک مناسبانجه اهیت عظیمی دی حاتر بولمش اولدیغی و برنس مشارالهاک توجهات حقیقیه اکتنساب ایتش و یکیدن مناسبات دوستانه تأسیس ایله برار اسکی مناسباتی تأیید و تقویت ایلش اولدیغی افاده و بیان ایشلدر

اوستریا امپراطوری ولی عهدی ارشیدوق (رودولف) ک در سعادتده اقامتی اثناسنده شمدیفرلک التصاقی مسئله سی اوزرنه برلایجه قلمه الم ایچون باراده سنیه تشکیل اولنان وکلای فحامدن مرکب قومیسرون اکل وظیفه ایله مضبوطه سنی مقام صدارت تعظایه تقدیم ایتش واوراننده خاکبای شاهانه به عرض اولمش و یونک قریباً شرق شمدیفرلری ایشلدیجی قومپانیاسنه تبلیغی مقرر بولمش ایدوی وایشلدیجی قومپانیایله موجود اختلافات قدیمه نک شمدی بک متروک عنه بر ایتسیله قومپانیایک بارماه مدت ظرفنده موافقتی بیانه و یاخود تکلیفات متقابله سنی درمیان بصوت ایدلسی تکلیفات مندرجه دن بولمش ایدوی استانبولدن (قوروسپوندنس پولتیق) اخبار و اشعار اولمشدر

(نویه ورمیا) غزنه سی ارشیدوق (رودولف) ک طونه ممالک صغیره سنه سیر و سیاحتک او رالر جه حال حاضری اصلاح تبدیل وتبدیل ایتیه جکی ارانه وشاته سی ایله برنس مشارالهاک اوصاف جدیدیه سیله مملکتک تاریخ سیاسیه وقوف تامنک اوستریا و مصر پستان ور ومانیا اراننده براتفاق تمیل ایدنلره هیچ بروقت الت اولمانی تأمین وتکفل ایده جک اولدقارینی افاده و بیان ایشلدر

ممالک عثمانیه ممکن چرکسلرک خدمت عسکر یه دن معفو اولدقارلی معلومدر بوندن برقاچ سنه اقدم مقام والای سرعسکر بک عرض واناسی اوزرنه مهاجرین چراکسه نک خدمت عسکر به ایله مکفیلری خصوصنه اراده سنیه شرف تعلق ایلش ایستده اشو تدبیر اسباب سیاسیه به منی موقوف اجرا به قولنامشیدی (مونیتور) ک روایتنه کوره اراده سنیه مذکورده مضمون منفنک انقاضنه قرار و بپش وارودی همایونلر مشیر تیار بته بومالده تعلیمات اعطا قلمشدر

طر بزون والیسی سعادتلو سری پاشا حضر تری ملحقات ولایتی برای دور اولنجی جمعه ابرتسی کونی اوستریا پوسته واپورینه را کبا کرمونه عزمت ایلش اولدقارلی کی کچنلرده در سعادتدن عزمت ایدن وان وحسکاری والیری سعادتلو عبدالحمید و ادهم پاشا ل حضر اتی دخی جمعه کونی طر بزونه واصل اولش و بازار ایتسی کونی برلکده اورادن حرکت ایتش اولدقارلی (طر بزون) غزنه سنه اوقومشدر

خاصکوی حریقنک صورت وقوع واطفاسنه دائر بعض معلومات ایله برار اولبایده حریق زدنکک محافظه لری خصوصنه انتخاب ییوریلان تدابیر سنیه جناب پادشاهی پی متضمن بر مقدمه در

بیک اوچیزور سنه هجریه سی صفر بک انجی چهارشنبه کونی تقریباً ساعت اوچ راده لرده خاصکوبده ظهور ایدن حریق بر مقتضای شیوه روزگار اوصوره ده شدقه هوب ایدن عواصفک تأثیر طبیعیله ردن بره کسب جسمات ایدرک بر جوق قولره منقسماً هر طرفه صوت نمود ایتش زن خلعان مساکین یهود اولوب اگرچه سایه قدر توایه جناب پادشاهیده حریقک طه ووری عتبنده تشمیر ساق اهتقم ایله آنشکاهه شتاب ایتش اولان اطفاییه طابورلر یله سائر صاگر شاهانه ومحلات طلومبه لری طرفندن آنشک اطفاسی ایچون

مساعی جان سپارانه ابدال اولمش ایسهده ذاتاً معلوم اولدیغی اوزره خاصه کویده بولنان بالجه بیوت مانند منازل عسکرت اولقله برابرک صیق و محلات ایسهه متسللاً یکدیگر بینه ملاصق اولدیغندن تشبثات و اقدامات واقعه آتشک شدت امکان سوزانه سه قارشوهره سرفاش اولدیغی حالده استتال اولنان رحه الهیهک یوزنده مثالی مثالی وسعادت بشر بهک اوزکهراعت استهلالی اولان پادشاه جم اقتدار و خداوند سروش کردار ولی نعمت بیمنتز افندمن حضرتلری حر بقک کسب ایلدیکی جسماتدن فوق الغایه متأثر اولمش و تدایر اطفالیهک تسریعی ایچون اصابت افزای سئوح و صدور بیور بلان اراده سنیه حضرت تاجدارای حکم متیقنه توفیقاً دولتلو عضوفتلوسر عسکر پاشا حضرتلرنک دخی محل حرقه عن متله هر طرفدن اجرا اولنسان تدایر مؤثره و اقدامات فوق العاده اوزر بینه درت یوزدرت خانه و دکان محترق اولدیغی حالده آتش باصدر به تیش و اوسرهده شهرامنی دولتلو مظهر پاشا حضرتلری بر طرفدن حر یقز دکاله اتمک و کور توزیع ایتدیرمکه برابر دیگر طرفدن دخی و نلرک اسباب اسکانلرنک استحصاله مسارعت ایوب مصاییدن بر طاقی جوارده بولنان بعضی خانه لره و رقمیده مخصوصاً ماونلر استیجار به بلاطه کوندر بلرک خاخم خانه به برلشدیرلمش ایسهده حر یقزده لک مقداری الی بیک اولندی قوسه بالغ و بولرک افاقی قاپیلان ظلام لیل ایچنده جله و دفعه اسکان و اراحه لری ایسهه محال درجه سنده مشکل اولدیغی کبی چوقاق چوچق زقاق اورتلرنده و خصوصیه فوق الغایه شدید ایزه قارشو زول ایدن یاغوردن محصل چامور و بطاقل ایچنده براغملر بده جائز اوله میه جغندن چارناچار او کجه به مخصوص اولق و ایرتسی کونی تحریر بیوت و منازل ابله امر اسکا به باشلاق اوزره در حال چادرلر تداریک ملللو تدایرک اتخاذ و اجر اسنه شروع اولمشیدی

جناب رب العباد پادشاه شفیق و ارحم و شه نشاه معظم افندمن حضرتلرنی الی یوم التلاد دهم ارای عدل و داد بیورسون امین مصایینک بر کجه دکل بردقیقه بیه ایچنده قاللرنه حر جت سنیه ملوکانه قائل اولدیغندن و نلرک عجماله خیره خانه قشله هساونیه سائر اماکن امیر به و بیوت خالی به برلشدیر بلرک هیچر بیک ایچنده براغملر بیه برابر اسباب راحت و اعاشلر بیک دخی مسارعت استحصال اولمشی اراده قاطعه جناب پادشاهی اقتضای عالیستندن اولدیغی مابین هساون باش کتابت جلیله سندن او کجه شهرامانت جلیله سته شرفورود ایدن تذکره خصوصیه تبلیغ و بار بیورلمسی اوزر بینه در حال مجلس امانت اعضا سندن سعادتلو احمد پاشا و انجی دأره بلده مدیری بلالیک حضرت ایله دوار بلده مفتش عومسی سعادتلو صلاح الدین و مجلس اداره اعضا سندن عزتلو جمال بکر امانت مشار الهیا جانبندن خاصه کوی به کوندر بلرک او کجه و ایرتسی کونی مصابین موجوده امر و فرمان هساون جنساب تاجدارای حکم جلیله سته توفیقاً مذکور قشله ابله اماکن مناسبیه برلشدیر بلرک برابر اتمک و کور و سائر مازمه بومیلر بیک دخی اعطاسیه حر یق زده لره اصلا صفتدی چکدر بلامسی ایچون دأره مذکور مدیر لکندهه مآذونیت کامله اعطا اولمش و و بران خاطر آفت زدگان بو عنایت جلیله جناب شهر یاری ایله بیک باشند معور و آبادان اولمش ایدی

مرامح و الطاف شاهانهک حد و غایتی اولدیغندن بر منوال مشروح شایان بیور بلان عنایات جلیله ملوکانه دن ماعدا حر یق زدکانه ایضای معاونت ایچون تحت ریاست و حمایت جلیله حضرت پادشاهیده اولهرق بر قومیسون تشکیلیه ریاست سنیه و کالتنه اوقاف هساون ناظرای دولتا کامل پاشا حضرتلری و وکالت ثانیه سندهه شهرامنی دولتلو مظهر پاشا حضرتلری و مذکور قومیسون اعضا قلنده شهرامانی مجلس رئیس سعادتلور مزی و امانت معاون بخور ایتدیلمر و انجی دأره بلده مدیری بلالیک حضرت ایله بانق عثمانی درکتوری موسیو فوستور و فردی جنرال درکتوری موسیو

برنار تو یسینی و مجلس امانت اعضا سندن عزتلو اندون افندی تعیین و قومیسونک اساس و وظائفی مبین اولق اوزره الی بندی شامل بر قطعه تعلیمات سنیه دخی شرف تسطیر بیورلمشدر تعلیمات سنیه ابله تعیین بیور بلان وظائفک خلاصه سی « هر بری بر رجیدی چار بیک اعتبارنده اولق و قومیسونجه اقتضا ایدن دفترل ابله برابر کافه مصارفی طرف اشرف حضرت پادشاهیدن بشقه جده تسویه بیورلق اوزره لژی قدر بیلت طبع و توزیع ایتدیلمر بلرک طو پلاسیله جق اعانات اقمه سی بانق عثمانیده حفظ اولق و بیت آلان ارباب حیت و قوتلک اسامیسبله توزیع اولنان بیلتمر مقداری و اعانات تقدیهک توزیعات بومیدسی هر کون غزنلر ابله لشمر و اعلان اولقله برابر اعانات تقدیه بی اخذ ایدن مصایینک هر قسیمی ملتدن اولور ایسهه اولسون بلاستینا عائله لری ریسلرندن مقبوض سندی التیق و توزیعاتک صورت محقه و عادلده یعنی مصایینک تضرری نسبتنده اجرا سی ایچون اول امرده حر یق زدکالک تحقیق احوالیه هر برخانه خلنک ذکوری نه کبی حرف و صنایع ایله مشغول اولدقلری طو تله جق دقتدهی اسملرنک حداسنه ترقیم اولق و توزیعات و وقوعات بومیه قومیسون طرفندن هر کون خاکبای عالی به عرض ایدلک « ماده لردن عبارت اولوب احکام جلیله سته قومیسونجه عمایله مطاوعت و اتباع اولمشدر مابعدی وار

دبلی نیز غزنه سنک نیسانک بکرمی بدیسی تار بخله مورخاً قاهره دن اوب نشر ایلدیکی بر قطعه تلغرافنامه مآلنه نظر ابر به قوماندانه اکر ممکن اولور سه بدیوز نفر عساکر محافظه ابله برابر (قورسوقو) اوزر بینه رجعته بانلغراف امر و برلشدیر بر بله خرطوم ار اسندهی محار خلقی عصیان ایلشدیر

ویانه الکتریک سرکیسند عثمانلی قومیسر لکنی انفا ایش اولان میل لاقووان افندی به فرانسوا ژوزف نشانک مع شمسه اوچنجی و ایکنجی قومیسر رائف افندی به نشان مذکورک دردنجی برلشدیرن بر قطعه لری اعطا قلنشدیر

چار حضرتلری جانبندن روم ایلی شرقی روسیه جنرال قونسولوسی موسیو (صورو کین) ه ایکنجی رتبه دن (سنت آن) نشانی اعطا اولدیغنی و دولتلو علقو پاشا حضرتلری حرم محترمه لری برنس آسپاس حضرتلریله برابر در سعادتنه عزیت ایلدکاری زمان عسکر موز بقه سی قطارک حر کتنه دکن (بلغار مارشی) تغنی ایش و مشار الیهک رسم تشیعنده بلغار مته بولیدی ریتلو کرواسی افندی و روسیه قونسولاتوسی و کینلی حاضر بولمالمش اولد قارینی (هلال) غزنسی یازه یور

بغداد اطبای عسکر بهی جانبندن حکومت سنیهه کوندر بلان راپور طوزده ظهوری اخبار و اعلان ایدیلان خسته لک و با اولوب تیغ و اولدیغی ادعا ایدلمش و شمعدی خسته لک ظهوری خبر و بریلان محله عن غمه امر ایدلمش اولان صحیه طبینک راپور طوسنه انتظار ایلکندهه و لشمشدر

اداره مخصوصهک هر زمانکی کبی حیدر پایانه اولیسی کون کیدنلردن قرق پاره تول برینه بولک بر یق قاتی اولق اوزره التشر پاره المسنه بعض طرفدن اعتراض ایدیلور و اداره او کون خلنک او قدر کثرت ایله حیدر پاشابه کیدوب کلسندن طولایی ضم اجرت برینه تزیل اجرت ایتلی ایدی دینیور و هر جمع مخصوصک بوبلده نظر دقتسک جلی ضمنده واسطه ره مراجعت قلینیور

ساعت الی چار یک کدیرک کور بدن حیدر پاشابه حرکت ایدن اوزری کوشکلی « نههتیه » واپور بیک قیج قاره سی اوسستی قادیلره تخصیص ایدلمش و فقط قارهک الی اداره مدیری سعادتلو بیک افندی حضرتلری ایچون حاضر لمش ایدی

مدیر مشار الیه حضرتلرنک اوراده او طورمه لری و یانلرنه دخی اخبار بیتی دعوت بیورملری مشر بلرجه موجب تعجب اولمشدر واپور قاره لرندهی شاتلرک قالدیرملری نه سبله مینی اولدیغی اکلایشله مدیغی کبی قهوه جیلرک اسکله لری صافلاوب مشر بلره واپور بولنک ایکی قاتی الهرق کیرابه و برملری اوب رحال اولدیغندن ادارهک دائمی مشر بلری طرفندن اداره مأمورلر بینه شکایت ایلشدیر

شهرامنی حضرتلری اولکی کون دأره صدارت عظمیهه جلیله تنظیمات بلده اوزر بینه اوزون اوزادی استشاره ایدلمش و مظهر پاشا حضرتلری ذات عالی حضرت صدر اعظمییدن تعلیمات الدقدن صکره دأره سندهه عدله بولیش اوزر بینه مأمور اولان مأمور بینه او امری شددیده اعطیا بیورمش اولدیغی (مونیتور) ده کورلشدیر

انی حوادثلر (هلال) نام قلمبه غزنه سندهه کورلشدیر دولتلو علقو پاشا حضرتلرنک ولایت و ایلکندهه ابقاسی استرحام ایچون اهالی اسلامیه طرفندن در سعادتیه بر هیئت مبعوئه اعزام اولدیغند دأره (مار یچ) غزنه سی و ایدن نقلاً سائر بلغار اوراق حوادثی کچن هفته تسخیر لرنده و رفقه درج ایلشمار ایلندهه و حوادثی اصل و اساس اولوب صنعیدن عبارت اولدیغی تأمین ایدلر

(مار یچ) غزنه سنک روایتدهه کوره بکره معارف مدیری سعادتلو بواکیم غروف افندی حضرتلری طرفندن قضاها ی محقه قائمقاملرنه برنخر برات عومیه یاز بولوب بونده بلغارستان اتحادیه دأره تفوهاتهده بولنانلرک شددید مجازانه اوغراه جقلری کبی و فکده خدمت ایدن جاعتلرک دخی معارف اعانه سندن محروم قاله جقلرنک اهالی به اعلان و اشاعه اولمشی امر اولمشدر

بودجه دن ولایت و ایلکندهه مصارف راهیه اولهرق تخصیص اولنان سکر یوز عثمانلی لیراسنک دولتلو علقو پاشا حضرتلری جانبندن کاملأ اخذ اولدیغی برلی اوراق حوادثیه او قومشدر

اور دغرا ویل قلمبه قونسولوسونه و ردیکی تعلیماتده بلغارستان ایلروم ایلی شرقینک برلشمسی تر و یچ ضمنده کرک لوبندهه و کرک محال سآریه کیده جک مبعوثلرک قبول اولمیه جقلرنی مبعوث صقتیه حرکت ایده جک هر شخصه سو یلمشنی امر ایلشدیر

قلمبه روسیه قونسولاتوسی بلش کاتی موسیو (پوتیا) لک بالدیزی ایله ازدواج ایچون ژاندارمه قوماندانی میرلوا سعادتلو ماهر پاشا کچن هفته در سعادت طرفیه روسیهه عزیت ایلشدیر

دبلی تلغرافک نیسانک بکرمی بدیسی تار بخله مورخاً قاهره دن اوب نشر ایتدیکی بر قطعه تلغرافنامه مآلنه نظر حسین خلیفه پاشا ایستدیکی کبی حر کته جانب حکومتدن مآذون ایدلمش اولقله شبله طوغری حرکت رجیمه سندهه باشلامشدر بوبصباح یوز الی ککشی شهر دن چقمش یوزر چاچکون ایچندهه شهرک بستیون ترکی مقرر بولمشدر درت بلوک باشایوزوق بشیوز نفر عساکر مصر به ابله برابر عصات طرفنه کشلردر بر بهک تخلیه سی سهولتهه اجرا اولنه نیلمسی محقق دگاسه ده حسین پاشا طرفندن تخلیه ایشنک شق سددانی سرکرده سنک مواصلتندن اول اکل اولنه جی و اثالی رجعتده برلور طرفندن مخالفت جدیه به تصادفندن قور قلمبه جی امید اولنورمش امر تخلیهک عصاتی سر یعاً ده سائر محارری احاطه ایتسهه نتیجه و بر مسندن قور قلیلور

صوک پوسته ابله کلان اورو باغز نه لرنده کور بلان تلغرافنامه لردر لوندره ۱ مایس کچنده روسیه طرفندن استعراض ایدیلان اون بشملون انکلیز لیراسی استعراض نحو بلاتی هر کس طرفندن التیق استیللور براسین

وامستزادهی بانقلدرده بولنان دفتر مخصوصنه نحو بلات التیق ایشون قید ایدیلانلرک و به جکی مبلغ ایکویز میلیون انکلیز لیره سی تجاوز ایتشدیر و یانه ۱ مایس له غزنلر بیک بیانه کوره برتسجور غ حکومتی عدم بولک خباتلرنی قطعیا منع ایده بیلک اوزره اجرای نار بهک اعمال بالکن کتدو طرفندن اعمال امتیاز بیتی استحصال ایتک اوزره اور و باحکومتلر بینه مراجعت ایده جک ایش

ویانه ۳۰ نیسان برنس رودولف ایله برنس اسستقانی و یانهه داخل اولدیلر کرک شمنندو فراساسیوننده و کرکسه بوللرده غلبهک جوق ایدی دولت علیه سفیری سعاده پاشا حضرتلری دخی استاسیوننده بولنیور ایدی برنس حضرتلری سعاده پاشانک الی صقوب در سعادتیه کوردیکی حسن قبولن طولایی نیکر اتنی ذات حضرت ملوکانه به عرض ایتسیر رجا ایلدی

بلغراد ۳۰ نیسان قیرال میلان حضرتلری برنس رودولف حضرتلرنه و بریلان برضیافته برنس حضرتلرنک تشریف لردن طولایی هر مملکتدن زادهه صربستان محظوظ اولدیغی بیان ایش و صر بستانک بقاسی اوستریا و مجارستان حکومتک سایه سندهه اولدیغی در میان ایلشدیر

لوندره ۳۰ نیسان « استانداز » غزنه سی منع موثوقدن الدیغی بیان ابله دیورکه غوردون پاشا تخلیصی ضمندهه انکلیز حکومتک تشبثات لازمیه مباشرت ایتسیر و سودانی عصانه ترک ایلسنی سیرالون بار یغ حکومت مذکور به بیان ایتشدیر

« دایلی نیوس » ک اخبار بینه کوره خرطوم ایله بخاره ایده بیلک اوزره رعسکری پوسته سی تأسیس ایدله جک ایش

در سعادت مرکز بدایت حر محکمه سی ریاست جمیه سندن

در سعادت مرکز بدایت محکمه سی جزا دأره سی اوچوز سنه سی نیسانک بکرمی اوچنجی کونندن اعتباراً ایلولنک اون بشنه قدر ایام تعطیلیه عومیه دن ماعدا صباحلری ساعت درت یچقهه اچیلوب ساعت بشده محاکمه مباشرت و اخشاملری اون یچقه قدر ایضای وظیفه ابله اشتغال ایدله جکی و طرفین و خبر لره تسطیر قلنن جانبنامه لره کوسر بلان ساعتده محکمه ده حاضر بولندقلری حالده حق لرنده معامله قانویه اجرا قلنه جتی

اعلان اولنور

کچن بازار اقشای رژی مأمورلری بدی قشله اوتیه سندهه توتون قیچاقچیلغنده مستخدم بدی جمال ابله بر مقدار توتون اخذ و گرفت ایلشلردر

بیک ایکویز طقسان طقوز سنه سی شباط طرفندهه کره سون ابله محلفاتندن قرق درت طویلاته بدی قططار یعنی قرق درت بیک بدیوز قیه مواد معدنیه نقل اولدیغی و بوندن اوچیزو الی بدی فروش اووز باره رسم کرک استحصال تلمتدیغی محلفندن اشعار طرزون

عدلیه و مذهب نظارت جلیله سندن حقوق مکتبندهه قریباً امتحانلری اجرا اولمشی مصمم اولان برخی صنف شاکر دانندن ایکنجی صنفه کچک چکرک یز بینه کیرمک استبان کسنهلر اولا حسن سیرت امحایندن اولدقلر بینه معتبر و معتد ایکی ذاک مهر لرنی حاوی شهادتنامه بی و تائیا پدرل بیک اسم وصف و یاصعتی و کندولر بیک اسم و شهرت و سنی و محل ولاد و اقامت لرنی و قغنی مکتبدردهه هانکی در سیرلری تدریس ایتدکار بیتی مبین کنندی خط لریله یازلمش ترکیجه ترجمه حال و رقه سی و ثالثاً یز لرنده بولنان مکتب شهادتنامه لری و درس علم طلبه سندن بولندقلری تقدیردهه مکتب

شهادتنامه سی برینه منطق رملتی در سیرلری اکل ایتدکار بیتی مشعرا بیتی مدرس طرفندن مضی و مختوم بر قطعه شهادتنامه بی جمعه و یازار کونلردن ماعدا ساعت بشدن الی به قدر مکتب مذکورده بولنان مکتب مدیر بینه ارباز و اعطا ایدلرک اسعار بیتی دفتر مخصوصنه قید ایتلری لازم کاور شعبانه اجرا اولنه جق دخول امتحانی تحریری و شفاهی اوله جقدر تحریری امتحاندهه اولا ترکیجه بره قله قلد الدیر یله جق ثالثاً عریجه و یاخود بواک مقابل فرانسزجه بر قاق عباره یازدیر بلرک ترکیجهه ترجمه ایتدیر یله جک ثالثاً حساب و جغرافیا و تاریخ عثمانیهه دأره ارباد اولنه جق اسئلهه جوابلر یازدیر بله جقدر اشبو اسئلهه تسهیل الحساب و اصول جغرافیا و فذلکله تاریخ عثمانی کتابلرندهه مندرج بولنان مواددن ارباد اولنه جقدر تحریری امتحاندهه معلومات کافیه ارباز ایتیلر شفاهی امتحانه قبول اولمیه جقدر شفاهی امتحان صرف و نحو عربی ابله منطق و یا انلرک برینه فرانسز لسانیهه قواعد ترکیه دن عبارت اولوب هم عربیه و همده فرانسز چندن امتحان و برلردهه ماقبول اوله جقدر بلاده محرر مجبوری امتحانلرک خارجنده هندسه و جبر و حکمت طبعیهه و قوز موزر ایدیلن شفاهی امتحان و برنلر هر جی طو تله جقدر اشو صنفدهه برخی سنه ایچندهه اوقوه جق در سیرلر مجله احکام عدلیهک برخی نصی و جزا قانوننامه سی و تجسارت بریه قانوننامه سی و اراضی قانونیه طابو نظامنامه لری و مدخل علم حقوق و فرانسز لسانیهه ادبیات ترکیه دن عبارت در سیرلر ایام تعطیلیه دن ماعدا هر کون لسان عثمانی اوزره صباحین ساعت اوچ یچقدن الی یچقه قدر تدریس اولنه جقدر سامعین صقتیه کلنار مکتبک نظامنی اخلاص ایده کادگری بالجه به ثابت اولدیغندن بلاده بیان اولنسان امتحانلری و بره رک مکتب شاکر دانندن اولق اوزره قبول اولنان افندیلردن ماعدا کیمسه در سیرلره دوامه مآذون اولمیه جقدر فقط بر محکمه دهه و یاخود بشقه بردأره رسیدهه مستخدم اولنار معلومات مکتبسه لرنی اکل ایچون مکتبک در سیرلرن برو بار قاقنه دوام ایتک ارزوسندهه بولندقلری حالده مدیریت طرفندن رخصت و بریه بیلور مکتب نواب و دارالمعلمین و اسکی و بیک مکتب ملکیه و لغو اولنان بخرج اقلام ایله لسان مکتب لرندن و مکتب سلطانیه دن وسطدر جندن یوقارو بردیلوما ارباز ایدیلر حقوق مکتبکک شا کر دلکنه بهمه حال قبول اولنلر بینه مساعده اولنه جق ایسهده حقوق مکتبکک شا کردانی میاندهه در جدر رجحان و مکتب و موزی بیلنک ایچون بلاده تعداد اولنان دخول امتحانلر بیک هیچر یسندن معقولهه میه جقلردر امتحان مذکور شعبانک اون انجی صالی کونی ساعت در تده مکتبهه اجرا اولنه جقدر مکتب در سیر بینه شوالک اونجی جمعه ایرتسی کونی بدأ ایدله جکدر

دخالک مضرت و منفعتی

توتون دیشلان نبات امر یساده طبیعی اولهرق نشو و غا بلور بونی امر بقا و حشرلری رنوع جق ابله استعمال ایتدکاری امر بقانک کشفندهه اسپایلول طرفندن کور بلرک انلر دخی استعماله باشلامشلردر مذکور نباتکک شخصی اسپایله کتوراش و موزر زمان ایله اور و با و اسیا و افریقا قطع لرنه طاغیلوب مذکور قطع لرنک اهالیسی مکفات و سفاهت ایچون استعمال ایتکه باشلامشدر دخالک حد ذاتندهه وجود انسانه مضرت کلبی اولدیغی کبی فآلندهه دخی خالی اولدیغی مثبتدر شو بله

توتونک طبیعتندهه اویوشدیر یخچل یعنی صصباره تأثیر ایله قلیک حر کتهه بواشلق و بره رک جولان دخی سرعت طبعی سندن چقاروب تون وجوده مرکب اولدیغی اجزا سندن بر مقدار یقوت تعمیر اولنان اجزا اولدیغنه مینی مذکور از اعصابه زیاده تأثیر ایتدیکی طباً مثبتدر جولان دمک حرکات طبعیهه سینه مانع اولدیغی

ایله قراسنده بورنجك وچارشب و كوملك بزلى طوقوب درامه كارى چوراب اعمال ابدلور
اطر اوسنده بوكون معمول عادى كلم و سجداده
و كجى قيلندن چول و چوال و بوكدن عبا و بنو قلدن
بر نسج اولنور

طوله باغچه و يدى قله غازخانه لى ايجون رسندك
لر وى اولوب هر طونى عندالمنافسه شرائط معينه
و بكرى ايكى شلمين فى ايله موسسو نو دور يس
اوز رنده قالان و مقاوله سى تعاطى قلنان اون بريك
النى بوزطون كوردن متعهد موى اليك بر مقدار
تسليماتى و قوصولوق قصور بى اصطاده مقاوله
مغار اولوق بعض اعذار و مطالبه قالمششم
اولسنى اوزر بنه حسب المقاوله كندوسنه پروستو
كشيدنه سبله و بادهنى كافه ضرر و زيانك تضمينى
معاملاتنه تشيت اولمش و غازخانه لك كورسز
بر اخلامسى و لزومى اولان كورك و قتيله جلب
ايدلسى اهميتى دركار بولمش اولديغندن ايجاب
ايدن نيجار جلبه غير از تسليم قصور قلان
مقدار كورك هر طونى شرائط سابقه ايله و بالكن
رسم كرى امانته عائدالوق اوزره بكرى بر شلمين
فى ايله اعطايه طالب بولمغه بوندن اشاغى به و بر مكه
مقتدر اولنرك نيسانك بكرى سكرنجى جمعه
ايرتسى كونه قدر تايمات ايجدل يله برار شهر
امانتى مجلسه كلارى

صره همايون ايجون لزومى اولان اللى عئدد
اوز نرى درى قابلو تحته صنديك شرائط مقرر
سبله بهر عددى اوتوز سكرنجى غروشه طالبى
عهده سنده بولنديغه و شهر جارى روميك
بكرى سكرنجى جمعه ايرتسى كونه ساعت او نه قدر
هر قاج ياره تيزيل اولنور و اوتوزنجى بازار ايرتسى
كونى دى يوزده بش تيزيل قلنور ايسه قبول
اولوب اذن صكره تيزيل قبول ايدلجك بئنه
نقصانله اعمال ايتك طالب اولنرك اوقاف همايون
مجلس اداره سته كلارى

ابوب سلطان قارشوسنده سودايجده محله سنده
مهندسخانه بر يه همايون تعليم خانه سى صره سنده
قره اغاج جاده سنده بكرى يدى نمره ايله مرقم خر مده
فوقانى تحفان بش او طه و اينى صندق او طه سى
واينى صفه و اينى ابدسخانه و بر مطبخ و بر كبلار
و بر قيو و براخور و براوطنلق كورك و سلامقه
فوقانى تحفان اوج او طه و اينى ابدسخانه و خاى و داخلى
بغچه ي مشتل بر باب سالخانه اهون فيا ايله صايلق
اولديغندن اسك ايدلر اتصالننده بولنان سالخانه دن
سؤال ايللرى

مزل	ديكر مزل	مزل
عدد	عدد	عدد
۱	۱	۳
جامع مشريف تحفته دكان	عدد	۴
طوخانه ده طمطم محله سنده طمطم محمد قبولان		
جامع مشريف ديمكه معروف جامع مذكور تحفته		
اتصالنده كاش بالاده محرم دكا كن و منازل		
و راقه لى ايجاده كوره طو بدن و ياخود يشقه بشقه		
طالبلر بنه ايجاره و بر يله جكندن مذكور محلا لك		
استيجار بنه طالب بولنانك تاريخ اعلان نهايت		
يك اوجوز سنده شهر ماسك سكرنجى صالى		
كوشه دكين اوقاف همايون و ارداد عموميه		
اداره سته كلارى اعلان اولنور		

بكوز جوارنده انجیر كوينده سلطانيه جاده سنده
۱۵ نمره ايله مرقم اولان و دروسنده رده قبوسى
بولنان بشوز ارشوندن مجاور بر خانه عرصه سكر
صايلق اولديغنى ايلدن استك ايدنرك غلطده
چشمه ميداننده سيواسلى محمد اخلك قهوه سنده
مراجعت ايتلرى اعلان اولنور

خداوندكار ولايتك ۳۰۱ سنده سى سالنامه سى يكي
جامع مشريف جوارنده طار تار يان كيقورق افندى
مغازه سنده صايلور

اولنان بوى تار ينى اشاغيدن يوقارى كرمك
وطوقنانلرك صار يله جنجى زمان چو برمك ايجون
الت اوست كو جى و بورغى ناملر يله يالكن درت
در كدن عبار تدر خصوص اخلايلر سارنوسوجات
مثلا و ميكك ايله اعمال و انجوب كر كيدن باطلى سر كنه
يجاق مرقاص تعبير ابدكلى بوكا مخصوص بش
نوع ال الى ايله حركتلىر بنه ايلنك ايتك و صكره
كسندك خاو و برمك صورتيه ال ايله طوقنديغندن
ماكنه ايله نسجى قابل اوله من طوقندجق خالينك
جسمانده كوره اون بش ارشون عرصه قدر دستكه
اولوب ايكوز ارشونى مجاوز طول و يريلور
بر دستكاهده سراپا اون قاده قدر نسج ايدميلور
بونلر درلور رسم و بر سله شطرنج اصولى اوزره
ال ايله اوردك اصلندن هيج فرق اولمغسز
كوزنج نقش ايدلر

صفاقدن رسته طرفنده بوزيك ارشون قاليجه ايله
اونيك ارشون كام از ميره كوندلش و قاليجه ك
بهرارشون اوتوز بشدن التش و كلمايرون بشدن
اوتوز غروشه قدر مخلصه دستكه صاحبلىرندن
مبايعه ايدلجكده بولمشدر
قاليجه ك ايلار بنه مقتضى بياغى بوكلر بنك سكرده
برى مخلصه تدارك اولوب قصبورى قوينه و قره
حصار و اسكيشهر طرفنده تجارى معرفتيله
مبايعه و نقل و فروخت اولوب قصورى قوينه
و قره حصار و اسكيشهر طرفندن تجارى معرفتيله
مبايعه و نقل و فروخت اولوب براسكى قيدياغى
يدى وسكر غروشه مبايعه اولنور سنده يقاقر
و طراور ايكى ياريسى صنايع اولوب صافى
ايكوز درهم قالمق بوده اصول عتيق و جهسه
الده ايكي غروشه اكر بلور اشو ايكوز درهم
برقيه اعتبار يله طقوز اون غروشه مبايعه اولنور
رارشون قاليجه اوج قه قدر كيدر
برقيه كوك بو يادى و جهرى تخمى طقوز
وصوماق دينيلان يپراق ايكي و خدبانى اغاج
پلاموسوى بر غروش و صاى اغاج اوتوز
و پينار اغاجى اون ياره اولوق داخل تدارك
اولنور

قيده ۱۷۰ غروشه جويد و قيه سى اوتوز اوجه
قرمز و تنكده توز بو يانكده غر يبالدى
توزى و قيه سى بكرى ايكي غروشه شاب و قيه سى
اوج غروشه طورى و كذاب مقوله سى اور و يا
بو يازيدى قوللانغه باشلانلش ايسه غر ببالدو
وتوز بو يارلك قالب اولسندن طولابى خاليلرك
رنكلى صولوب كنهك و كوندن كونه رغبتدن
دوشمكه باشلايدى جانب باب عايلدن بلاستيجار
بعلا اومقوله قالب بو يارلك استعمالك قطعاً
منعيله اسكيدنبرو معتاد و معتبر بولنان بو يارلك
قوللانلى و بنه قالب و غار ببالدو بوا استعمال
ايدنر اولور سجن النديرسى صورت مخصوصده
تبليغ قلمشدر

بروسده برخالى قاريقه سى كساد بنه تشيت ايديلوب
رقاج قالى و سجداده دى ميدانه كتورلش ايسه ده
قاعده سز اولديغندن اساس طوتير يله هامشدر
بروسدك بعض خانه لنده اوچبوز قدر دستكه
اولوب بونلرده اور بهلق ايله هر نوع كوملك طوقور
مقدملى دوشمك بلدى طوقور برخلى دستكاهلر
بولنور ايكن رواجى مثلاً كوندن كونه دنى
ايدرك اون ايكي دستكه قالمشدر

بروسه اصلاخانه سنده ۴ و اكترى سى فلبسه
وصوفيه مهاجرلى طرفندن اجرا اولمق اوزره
۳۶ شياق دستكاهى بولنوب بونلرده كوزل
شياق طوقور ق فلبسه مهاجرلندن خواجه
زاده معرفتيله بروسه جوارنده جمعى قترق
قر به سنده رده خاو ديكى احداث قلمشدر
مدانيه قصبه سنده ترله ناحيه سنده و قراء
مخلصه سنده بعض يارنده دوشمك بر قاج درلو بز
نسج و اعمال اولوب الى قدر دستكاهى بولنور
كرماستى به فلق بعض كويلرده جزوى عبا
و شياق و كلم و سجداده نسج اولنوب كندى
احتجاجلر بنه صرف ايديلور ۰ كلريك قصبه سنده
كوكل و بنسوق ايله مخلوط بر نوع او طه
دوشمكى و بازارى كوناخه سكر بعض قراسنده
بوكدن بياض و قرمزى قوشاق قاديانر معرفتيله
كار قدیم دستكاهلر نسج اولنور بازار كوى

دخى كتابچه مهارتدن و كتابك علم و كانه دلالت ايدن
اشاردن عد اولنور
ملاجامى مرحوم رقصيده حكمت بياننده ديركه
قلم بادستيكه از جنبش او
بود بهره مرعوض اناهل
(مضمونى) قلم اولسون يعنى كسيلسون شول برلكه
انك جنبش و حركتشدن يعنى ياكلش يازديغى شيدن
طولابى انسانك نصيبي بارمغى ايصمرق يعنى ندامت
اولور ديمكدر

واقعا استساخ تألیفات و سائر خصوصانده كتاب
نادانك سهو ياتى انسان ايجون علوم و معارفجه
مقصد موصل اوله مامق و ياخود بر طاقم مشكلايه
متصادف اولوق كى محاذير ايشاع ايتديكى انكار
اولنه من
اشته اسباب مشروخه به مبنى كاتب اولان كيمسده
لفظ و معناه سجه قوه علك و رسم و املا جهتجه
دخى قوه كتابك لزومى بيهى اولوب اشوهر ايكي
قوتدن بر يسنك نقصان مانع حصول مطلوب بدر
زيرا اكثر مشاهده اولنديغى وجهله علم اولوبده
رسم خطده تركبه شويه طور سون قواعد
مخصوصه تحفته بولنان كلك عربه و فارسيه
ينه طوغرى يازمهسان و اينى سطرر بوصله قلده
الهميان ذات بولنديغى كى جاهل اولوبده يازيسى
واملاسى كوزل و طوغرى اولان و يازديغى
الفاظك معناسنى بيلديكى حالده محلا رنده استعمال ايله
ايشه رار مسوده قلده الان كيمسده دخى چوقدر
معاصر مزدن اناق صحافلى ايدر هاتق افندى
نامنده رشاعر و ارايديكه كنديسنك ايججه علمى
اولديغى و رسم خط و املا بيلديكى حالده برلكه
يازمه مقتدر اوله ميو بدهندن تنظيم ايتديكى
اشعارى احباسنه يازد ردينى كى تاريخ بيلديغى
زمان نسج ايله حساب ايدرك كندالك شوكا
بوكا اشعار ايتدیر ابدى

موى اليه شمعك مشهور اولان غزلى تخميس
ايتشدر كه مطلقك تخميسى شودر
ياره ندى ستم و جور ايله كوز كوز بوتم
اولسه لقمان ايدنه من دردمه بر چاره بنم
سروشم بو ايش نيله م اچم دهم
راضم هره ايدرسه بكا سروشم
تسخ جورى ايله صدياره ده قبله سى بدم
بقيه سى صكره عصمت

تياز و حوادث
بلبلجى خور خور --

صنائع نفيسه دن اولان فى موسيقيك تياز و
كشندلر نه دخى بر وقايع محسسه ارسنده تقنى
ايدلسى هر مملكته ذوق اشايان اهالى طرفندن
فوق الاماده بر رغيته مظهر اولديغى كى استانبولجه
دخى بو رغبت تماميله كورلشدر

انجق فى موسيقى بو صورته امانلى به كوستمكه
بولنان و او پرا نانى الان تياز و بونلر عثمانيجه
لسان ايله بر زماندن برودر كه مملكته زده اجرا
اولمافنده ايدى ۰ بوكره مشاهير موسيقى
شاسان مزدن ديقران چوخه جيان افنديك همتيله
يكدن برا ورا قومانيده ده ميدانه كتورلشدر
مملكته لك المشهور بسته كارى اولان موى ايله
ديقران چوخه جيان افنديك بو يكي قوه پايه سى
نيسانك بكرى بشمى بو كونكى چهارشنبه كونى
اقتشامى بك اوغلنده تبه باشنده واقع بغيجه تيازوسنده
« بلبلجى خور خور » نام او برانى غايت منتظم
برصورته اوچمى دفعه اولوق ميدان تماشا به
وضع ايدجكدر ۰ هر متدن خلق ييتنده لك كوزل
واك ادسيه برلكجه دن صايلان تيازورلك بو
قسمى زده دخى ايلار و لك اوزره صفاجو يان
اهاليك او كجه مذكور تيازويه رغبتيله بو مشهور
صنعتكارى تشويق بيوره بقارى بدهيدر ۰

خداوندك سالنامه سندنر
عشا قصبه سنده خال و كلم نسجى ايجون ۶۵۰
قطعه دستكه واردر انجق بونلر قاليجه و كلمايرك
رواجته كوره ايشلوب نصفى درجه سكر معطل
قالبدينى زمانار اولور
اشو دستكاهلر كار قدیم اولوب حركتلىر نغير

اقطارمه ايله نقلى و سائلنك استصاليه اشتغال
اولمغه بولمش و پوسته ايله مکتو بلر قور تارلشدر
رومان «دهفانس» غزه سنده يازديغنه كوره رقاچ
زماندر بابا حضر تارنك رومان انشاكلارى
مسئله سى گرچه مسكوت قالمش ايسه ده بابا
حضر تارنك و اتقانندن مفارقتلىر محقق كيدر

(نووتان) نام روس غزه سكر روايته كوره
طاشكند تجارى طرفندن تركشيان ايجون
برشتنور انشاسى طلبى حاوى بر صرحال
تقدم اولمى اوزر ينه اشو شندورفك قطعاً لازم
اولوب اولديغى و بونك رينه رشوسه انشاسى
كساب ايدوب ايتدجكنى كشف و تدقيق ايجون
مخلصه مهندس وار باب قندن مركب رهيتك
اعزايى مهم و بونك كله جك آى ايجنده
ركشته متوجها حركتى مقرر بولمشدر

اوستريا ايجرا طورى جابندن رومانى اقرالته
(تواز و دنور) نشاندن بر قطعده سى و يرش
و بومناستيله نيسان بكرى ييدى تاريخيله مورخا
قرال مشار اليه رده نامه ايجرا طورى تسطير
اولمش ابدوى (و بيز تونغ) ده كورلشدر

« تمير آثار »
— نظيره —

بلبل شيدايه بيلم بر كستان چوقيدر
عاشقه بر لحظه سيروى جانان چوقيدر
دام استغنا سكا عادتير اى نوجوان
اختيارى ايلسك بر كره احسان چوقيدر
قيلى اول مه مشرف كلسه احزانى
سينه مى چاك ايلوب ايلرسم افغان چوقيدر
انظار ايلر وصالكه كوكل عيد ايتكه
شوق عشه كله اولور سه انده قربان چوقيدر
عادلا محفيجه تنظيم ايتدك تنظيم ريكى
كيم كوروب ايلرساين وانه اعلان چوقيدر

(مباحثه شعر و انشا) دن مابعد
مصالح مهمه و جاريه تحفته بر زماندبرو مستحب
و مستعمل اولان قاعده كتابت درجه مطلوبه ده
اولسيله بونك اصول عتيقه و جديده بر ربحانق
مسلم و مثبتدر

انشاده و يسنه ادا ايله مصطاح و مصنع كتابت
تبرك و تشكر و توصيه مثلاً هر اسالنده مناسب
اولوب كاتب كندى طرفندن قله اله جنى او مثلاً
اوراق استديكى كى تنظيمده تردد ايتز ايسه ده
فقط ايكي ذات بننده اولان درجه محبت و رعائى
يله ميه جكى جهته بر كيه طرفندن ديكر كيه سيه
اولوق يازديغى تبرك و تشكر و توصيه مکتو يارنده
هر سل و هر سل اليك نمون اوله جقلى صورته
تعبيرات و توقيرات استعمالجه ۱ كتر متد اولور
بنارين شو و ايدده كسب مهارت ايتش اولان
كاتب رنجى هر بده عد اولنور

معلوم اولكه عر بده شعرا اقسام متعدديه منقسم
اولوب بونك رنجينه (خند) اطلاق اولنور كه
مرتبه يالدر و لك دونه (شاعر) دنور كه بولسميه
استعمالده تعم ايتشدر
بر قسمته دخى مصفر بنده سبله (شوير) تسميه
ايديلور كه شاعرك مادوندر و اقسام مذكور هك
دونه (مشاعر) و مشاعرك دونه دخى (باير)
دنور كه لك اشاغى هر تبه در

(كتابت) عر بجه يازمه معناسنه ايسه ده علوم مزيت
و منزلت معلوم اولوب فارسيدنه كانه (ديبر) اطلاق
اولور كه اصلى ايكي قوتلى معناسنه اولوق
(دو بر) درو مذكور ايكي قوتدن بر يسي قوه علم
و ديكرى قوه كتابتدر

مصطاح كتابك مناقب و حكايده استعمال دخى
مناسب وهله كلك مشوره ارا زنده ترين كلام
و تعين مرام ايجون ايات لطيفه ايرادى بك
متاسب ايسه ده فقط علوم و معارفه متعلق تألیفات
و نثر فهاك منافع عمومه شامل اولوق اوزره عبارات
سهل ايله يازملى لزومى اشكاردر
و برده برائى اصلى و معنى وجهله استساخ ايتك

توتون استعمال ايدن برذات كندو دخى نجر به
ايله سيلور شويه كه اخشام بساجنى وقت
نصرانك حركتنى بر دقيقه زماننده تعداد ايدرك
بر حله قيدى و صاحبلىن قالدبنغى انده بنه مذكور
اصول اوزره بنسك حركتنى تعداد ايدركه
حرارت بنض ايله زياده لكنى كوره چكى بدهيدر
بش اون سبغاره ايجد كدن صكره بنض يتكرار
تنافس ايتكه باشلار بونك ايله جولان دمك
بطاننه خلل كاديكى نين ايلر جولان دم هر نه
قدر بطى حركت ايلر ايسه طبيعى وجوده
بركوشك كاور چونكه قلك حركته سبب
اولان عصبلرك تحفته بولمغسيدر نيقون
عصبلره تاثير ايتدكندن قلك حركت طبيعى سنده
سكته ايراث ايتدیر و مذكور توتون زباده
استعمال اولمغه توتوك مركب اولديغى اجزايى
سارنه سكر رجز يديغى نيغون ايله رار معده به
داخل اولوق هضمه دخى مانع اولور
قائده سى ايسه مضرتده ساوى دكل ايسه ديه فائده دن

خالى دكادر شويه كه وجودى اسفوريت دينيلان
علتن محافظه ايدر و بر مفهوم ادم ايجون كوتور
ارقداشدين ايدر زياده بورلش و قلك ضرباتى
بورغونلق سبيله زياد ايتش اولمغه وجودك
حرارتى زياد ايدرك بر راحتى مزاق حدوشنه
سبب اولديغى وقت يرايكى نفس توتون چكلكه
قلى تسكين ايدرك وجودى راز راحتندبر
بعض فائدىر ده و ارايسه ده تفصيلندن صرف
نظر اولمشدر

على الخصوص توتوك ذرع اولنديغى محل ايسه
وضع اولان كورده نيك الماش اولديغى حصه
يك ديكره مساوى اولديغى كى دوشير بولوب
قور بيلديغى زمان اهلى طرفندن اجرا اولنور
ايسه طبيعى توتوك نقصان علمائندن بران ده
فنائق عارض اوله جنى كى قبيله جنى وقتدى
توتو نيجلرك حرمان تسميه ايلديكى علمائنده اجراسى
لازم كلان معامله نقصان اجرا اولنوب ايجنده
بولنان بيشل و سياه ليش ييراقلى ترقيق اولميدق
قيلديغى حالده بون بون توتوك لذتى تبديل ايلر
بونك ايجون كرك ذرعنده و حرمان اوله جنى
زمانده كوزنج دقت اولمق لازمدر كه مضرتى
زيد اتسون مقدملىر توتون حاصل اولان
مضرتك دن اولمديغى فهم ايدمكلرندن ايجلان
توتون دومانى اغزه سيجاق كلسى دفع ايتك ايجون
اوزون چوقلر استعمال اولنور ايدى

مذكور چوقلرك دومانك صحيفالغى دفع ايتدكندن
ماعد اذ فرك دخى نصفندن زياده چوق دروننده
قالمق بر جزئى وجود انسانه داخل اولور ايدى
بونك ايجون مضرتك زياده اولمايدى
شويه كه رجبوقدن براوقه توتون ايجلوب
مذكور چوق ايسلانده بش اون درهم قدر
زفير چيفار ايدى حاله چوق ترك اولنوب
بر اناق سبغاره ليله توتون ايجمكه دوام اولنديغى
زمان مذكور سبغاره لى راز فري دروننده يقور
ايدى حاله كى شدى ايسه چوق و سبغاره لى ترك
اولنوق كاغه ايله سبغاره ايجمك معتاد اولديغندن
براوقه توتون ايجن برذات بالاده يان اولان زفيرى
بلغ ايله طبيعى وجود انسانه ايشار ايدوب مضرتكلى
ايراث ايله يور و نكله رار رده توتوك مضرتده علاوه
اولوق مواد مختلفه ايله علو طوزدن اعمال اولمش
اولان كاغددخى حاصل اولمش اولان بر طاقم غازل
وجود انسانه داخل اولوق مضرتى زيد ايتديكى
كى كاغذك احراقنده حاصل اولان دومانك كوزه
تاثيرى توتونكه لذتى دخى بوزديغندن كار قدیم
چوقلر ايله ايجلمسى لازم ايسه ده وقت وزمانه غير
مناسب كوريله جكندن اوزون سبغاره ايلر ايله
ايجلمه سى فائده دن خالى اولمديغى توتون ايجن ذواته
اختصار ايدر

اسپايله (التوتيا) كوريسى قضاسى اوزر بنه
معلومات رسميه اخذ اولمشدر صويه
دوشمش اولان شندور قطارى بوزيتش برنر
عساكر مستبدلى حاوى ايش اوج و اخون
بستون صويه پامش و مغرونيك مقدارى بيشه
بالغ اولديغى مظنون بولمشدر
امته ترارى قطع ايله خلاص ايدلش و بوليسلرك

CIGARETTES INDIENNES
DE KRAEPELIEN ET HOLM.

فلنك ممالك كنده زايست شهر نه اجزاجي موسيو
قراپلاين وهولك ضيق نفس علمنه اعمال اينديكي
سيغار نه
ضيق نفس وعكس لسويه كوكس اغز يارندن
مضطرب اولانلر اشبو سيغار نه لك استعماله
شفا ياب اولور بلجله و روكيست و اجزاجي يارده
بولور قلبندن صافقلى
مالك شاهانه ايجون يالكر دوز توسي غلطه كرى
قارشونده كوچه اوغلى خانه التى و بدى نومرولى
موسيو ر ٠ س جرواينك مغازه سنده در

ELIXIR DE QUINQUINA
DE KRAEPELIEN ET HOLM.

فلنك ممالك كنده زايست شهر نه اجزاجي موسيو
قراپلاين وهولك قنه قنه اكسبرى
تكمل اورو يال ك اطباء مشهور سندن تصديق
اولمشدر و پارس لوندرو برلين و يانه روما وسائر
شهر لك باشلوجه خسته خانه زنده استعمال اولور
ضعف و نقصان دمندن حاصل اولان امراضى
واختيار لك درجه نه يارده اولان قوتسز لكلى رنى
محو ايك ايجون الكرى رنجى مقوى اكسبردر اشتاهى
اچار و وضع حل ايدن قان يارنه باشلوجه توصيه
اولور صفائى دخی كچورر قلبندن صافقلى
شيشه سنك فينائى بكرى بش غروشد
بالجله دروكيت واجزاجي يارده بولور ممالك شاهانه
ايجون يالكر دوز توسي غلطه كرى قارشونده
كوچه اوغلى خانه التى و بدى نومرولو موسيو
ر ٠ س جرواينك مغازه سنده در

BONBONS DE TAMARIN
DE KRAEPELIEN ET HOLM.

فلنك ممالك كنده زايست شهر نه اجزاجي موسيو
قراپلاين وهولك ترتيب اينديكى تيور هندى
شكر لى
اكلى خوش و سريلى رنجى ميوزدن معمول مسيل
علاج اشبو شكرى هر سنده اولانلر حتى چو قنار

وقوتسز اولانلر و وضع حل ايش اولان قان يارنه
استعمال ايد بيلورر قابض قلبندن مياصلندن
وكسكين باش اغز يارندن و قان طوبلا نمسندن
مضطرب اولانلر و بلا سبب بر حال سكوتنه دوچار
اولانلر توصيه اولور قلبندن صافقلى
بالجله اجزاجي و در و كيست لارده بولور فينائى اون
غروشد
مالك شاهانه ايجون يالكر دوز توسي غلطه كرى
قارشونده كوچه اوغلى خانه التى و بدى
نومرولى موسيو ر ٠ س جرواينك مغازه سنده در

DENTALINE

DU DOCTEUR EN CHIMIE S. KONYA.

كيياهاو جلدندن موسيو فونيك
دانالين تعبير اولور ديش توزى و صوبى
بك چوق سريء عموم يارده التون وكوش مديالدر
اخذيله نائل مكافات اولمشدر

صحة مجلسنك رخصتيله

بولك استعمالنه دوام اولنديغى حاليه ديشلرك
اطرافنده تحييج ايش موادى واسقور پيت خسته
اغندن حاصل اولان چوركلكى منع ايله دوشمش
وصالالافنده اولان اختيار لك ديش اتار ينى
قوتسز لدر و نفسه بك خوش بر قوتويدا ايتدبر
وهر راض خسته لغتك وقوعنه قارشوكاور
صوبك صورت استعمالى صباحى يارم قدح صوبه
يارم قهوه قاشيقى قويمه و انكه ديشلرى بر فرجه
ايله فرجه لى و قصور بله اغز ينى چالقملى كه
كيجه وقتى اغز ده حاصل اولان پسلكر نحو اولسونلر
توزك صورت استعمالى بر ديش فرجه سنى صوبه
اصلا تقدن صكره توزه باتيروب ديشلره سورمه لى
وصكره ديش صوبى و ياخود عادى صوبه ايله اغزى
چالقملى

بالجله اجزاجي خانه زده و پروكار زده بولور
ديش صوبى شيشه سنك فينائى اون بش و ديش
توزى قوتيسنك فينائى اون غروشد
مالك شاهانه ايجون يالكر دوز توسي غلطه كرى
قارشونده كوچه اوغلى خانه التى و بدى نومرولى
موسيو ر ٠ س جرواينك مغازه سنده در

براونن جلكى

FER BRAVAIS

صوبلقتلك

قان حفيفلكى

فقر الدم

* براونن جلكى هر جلكلردن فوق العاده قوتلدر كونك منكر جلك صوبيدن بر قاج
دامله استعمال اولور ايسه از مده طز افنده اعاده صحت ايديلور براونن جلكى استعمالندن
نه او بوشلاق و ندميده جديو رغناق و نه ايصال و نه منتضلق حاصل اولر يعنى طبيعى لايقى
وجهلر جريان ايدن
* براونن جلكى مشروب باش كافسى دروننه قوتلش اولسه اصلا حال سريتلر تغير
ايتدروم و كندوسنده هر برلزن و قوتوسى يوقدر براونن جلكى سائر جلكلر كنده سندن اهورنر
بر شيشه سنى بشن التى هفته استعمال اولور ايسه پرميسى بر قاج پاره به كلور براونن جلكى
دشلى اصلا سيالتمز
منكور جلكن هر شيشه سنده براونن نامده واردر يوده استعمال جهتي تعريف ايدر
* مشهور جلكن تغليد اولماسى مراد اولر ايسه شيشه لرون اوزرنده قورمى يازوايله
موسيو براونن اعضاسى اولر سه كفا لى تحنده اولد ينى داركاردر
شيشه لرى بيوك و فريجت اولوب ساطلور پارسده سن لاطر زفاغنده نومر ٢٢٠٤ بونتردن
و شر كاسى مغاز لرنده فروخت اولر م قعددر

فرانسه و ممالك اجنيدى بونن ميس بايجى و پروكار زده

بولور



پارسده (ليون سن بول) زفاغنده ايكى نومروده (توب لاروس) لك اجزاجي خانه سنده (پروم پوتاسيون)
پورتقال قبوغلك مسكن شروى امراض عصبى حقيقه شفا ياب ايدر
(پروم پوتاسيون) اعصابه تاثير ايدن اجزائك لك نفسى اولوب اشبو امراضده استعمال اولدى صبحى
لازمدر اشبو شروب باشلجه قلك اعصابى علته و هضم و تنفس عزالى بك معلولينه صرعه
ورقص سنكى و مر اقبابى رحمة و ديش چيقار ديقى ائشاده چو قنار نه رن اولان حواله ده و سهرده
والخاصل عموم امراض عصبى ده نافعدر
اشبو شروب يوك اجزاجي خانه لك هپسده بولور صراجه و داء السرطان و ورم ايض و مختلف درجه لره
فرنكى عللار نه نافع پورتقال قبو قلى (ايوت پوتاسيوم) شروى دخی بولور

(اوفاف همابون واردات عموميه اداره سى محمولات شعبه سنده هر كون مزايده لى اجرا اولمقده اولان آقى الذكر محمولاتك معين اولان درت هفته مدت اعلانندن)
(اوچينجى هفته سى اولان اشبو بيك اوچوز سنه سى نيسانك ٢٣ نجى بازار ايرتسى كوندن اعتبار ابر هفته طر فنده طالب اولنرك قيت تخمنه نك عشر سبه مساوى)
(تأمين ايجده سيله بر اراداره مذكور به مر اجعت ايتلارى لازم كه چكى فقط معجله به محسوب صورت و سري قبول اولميه جنى اوچينجى دفعه اوله رق اعلان و اخطار اولنور)
نومرو قيت تخمنه لى
١٦ ٣٠٠٠

اكرى قپوده اوچى بك تخمنه سنده چقور زفاغنده عرب حكيم الحاج على اغا و قفندن تر يعا سكسان ذراع عرصه ده ميني ايكى او طله و بر صفه
و رقبو و بكرى بش ذراع بيجي مشتمل شهرى او توز غروش كرالو خراب و احشاش بر باب منزل تونى
ادر نه قپوسى قر بنده جاقر اغا تخمنه سنده ليونجى زفاغنده سليمان صوباشى و پروم افندى وقف لرندن تر يعا بون طفسان طقوز ذراع
ايكى باب منزل عرصه سنك تونى
صائبه ده حاجى حسين اغا تخمنه سنده بولك قله لى زفاغنده ار به امينى الحاج سليمان اغا و اوفاف سائر ايله محطوط شهرى الى غروش كر او طله منزل
و شر بخانه اليوم بولك قله لى بخانه سى دمكه معروف بر باب شر بخانه لك انجى ار به امينى الحاج سليمان اغا و قفندن اولان معين محمول ملدى
بك او غلنده قر خاتون تخمنه سنده مر كوز طراجى زفاقارنده مر حوم الحاج احمد اغا و مر حوم رفيعى الحاج ابراهيم اغا و قفلرندن تر يعا سكسان
ذراع عرصه ده ميني بدى او طله و ايكى صدف و رقبو و بكرى ذراع بيجي و بر صفر نجى مشتمل كار كير بر باب منزل تونى
غلطه ده عرب جامعى تخمنه سنده مخدوم ميدانى زفاغنده جنتكان و مقبول ابراهيم باشا و قفلرندن ملات مع كلك تر يعا اون ذراع عرصه ده
مبنى فوقنده براوطه لى مشتل شهرى يوز غروش كرالو احشاش بر باب ترزى دكانك تونى
بولك دره قريه سنده حسن باشا باغلى رى نولده جنتكان سلطان مصطفى خان و قفندن مر موجب خر يطه سكسان درت ذراع و ايكى دولابلى قيو
و بر بار صفيجى پلانقه سنى مشتل بر قطعه بوسنك طقوز حصه اعتبار بله ايكى حصه سى

سلطان سليم قر بنده جعفر صوباشى تخمنه سنده حراى احمد باشا و قفندن مر موجب حساب طفسان ذراع بر قطعه منزل عرصه سى
٢٩ ٣٠٠٠
٣٣ ١٥٠٠٠
چهار شنبه قر بنده درو يش على تخمنه سنده محمد اغا جاده سنده تبلىسى على چاي و قى لمفانندن شر فده خاتون و قفندن تر يعا ايكوز ذراع
عرصه ده ميني درت او طله و بر صفه و رقبو و اون بش ذراع بيجي مشتل تخمنه ايكى عدد دكان شهرى ايكوز غروش كرالو بر باب منزل
و تخمنه بر باب بر و بر باب عطار دكانك نصف حصه لرى

٥٧ و ٦١ و ٦٦٨
١٤٨ و ١٤٦ و ٣٢٥٠
طو بخانه ده جهان كير تخمنه سنده صورمه كير زفاغنده ملك احمد باشا و قفندن تر يعا يوزالى ذراع عرصه ده ميني درت او طله و بر صفه و رقبو
و يوز ذراع بيجي مشتل شهرى يوز ايش غروش كرالو احشاش بر باب منزل و تخمنه ايكى باب دكانك ثلث حصه لرى
صالحه طر ققر بنده حوا جده قاسم كونانى تخمنه سنده صالحه طر قجاده سنده مر حوم بناتى احمد افندى و قفندن تر يعا يوزالى ذراع عرصه ده
مبنى فوقنده براوطه لى مشتل سنوى بيك يوزالى غروش كرالو بلا كلك احشاش بر باب دخانى و بر باب تر شيجى دكانلر بك ربع حصه لرى
صالحه طر ققر بنده حوا جده كونانى تخمنه سنده صالحه طر قجاده سنده حرمين كدكانندن تر يعا يوز بكرى ذراع عرصه ده ميني براوطه
وسنوى بيك بشبىوز غروش كرالو احشاش بر باب حلو اچى و تر شيجى دكانك يوز بكرى سهم اعتبار بله ١٥ ايجده سى

٤٥ و ٤٧ و ٦٠٠
٤٩ و ٩٠٠
سلورى قپوسنده ابراهيم باشا نام بكرى حاجى قريه كوز تخمنه سنده سلورى قپوسى جاده سنده ابراهيم باشا جامع شريفى و قفندن تر يعا ايكوز
الى ذراع عرصه ده و رقبو و ايكى عدد دكان و ١٥٠٠ ذراع بايجي مشتل بر باب جامك نصفى
غلطه ده جامع جده تخمنه سنده قوبجى زفاغنده اياصوفيه كبير و قفندن شهرى ايش غروش كرالو تر يعا اون بش ذراع عرصه ده ميني نيم كار كير
بر باب قوبجى دكانك اون حصه اعتبار بله بر حصه سى

٧٧ و ٨٠٠٠
١٠ و ٣ و ٢٨٠٠
١٠ و ٤٢٥٠
اسكى على باشاده دباغ زاده تخمنه سنده بكي چشمه جاده سنده حسين و امهات خاتون و قفلرندن تر يعا بيك ايكوز ذراع عرصه سى
محمود باشاده سروي تخمنه سنده ملاطاشى زفاغنده رستم باشا و قفندن تر يعا اوچبوز الى ذراع عرصه ده ميني اوچ او طله و ايكى بخرنى مشتل
بر باب منزل و دكانك بكرى بش حصه دن ايكى بيجى حصه سى محمولدن و ديكر حصه لرى دخی حصه دار لرى طرفندن فروخت ايله چكى
مولو بخانه قپوسنده ايدن كخدا تخمنه سنده ايا لاجاده سنده اسماء خاتون و قفندن تر يعا يوزالى ذراع عرصه ده ميني بش او طله و رقبو
واوچبوز الى ذراع بيجي مشتمل خراب احشاش بر باب منزل نصف حصه سى

٢٢١ و ٦٦٦٧
قبا ن دقيق قر بنده بازار ستان تخمنه سنده ز بر كجاده سنده مر حوم حسن زاده محبى الدين افندى و قفندن تر يعا الى ذراع عرصه ده ميني ايكى
او طله و او توز ذراع بايجي مشتل شهرى ايكوز اون غروش كرالو مقدمار باب لبليجى اليوم احشاش لبليجى و تنكجى دكانى كديك كنك
ثلث حصه سى

« اشونتر » ك « قوقو آئينا » سى
هاضم چاقولا نه ايله قافا و توزى



اولده قوللا نلق
اوزره حكيم لطفندن
فوق العاده توصيه
اولمشدر

تأمين اولمش
خالص وصافى
وهر شيله قابل
امتراج قافا و

حكومتيه توديع ايديلان مارقه

« قوقو آئينا » هر شيله قابل امتراج قافا و ياخود غايت قوتلى چاقولا نك اغلا سى در
حكيم لطفندر كه « صباح اوبلى اششام طعام لرى ايجون لك زياده هاضم و قوت و بريجى و عليل و چو قنار
ايجون ايجي قيتلى بر شرويدر »
هضمى منع ايدن ياغ و انواعندن عارى و سمن و قوت و بريجى شيلرى حاويدر
صحيحا صوبله آن واحده ترتيب ايله بيلور و سرد سركال لذت ايله شرب اولور
« قوقو آئينا » هر نوع تخيلات كيبا و بى قاندرر ضعف لينه اولان قان يارنه ايله بشقه شى هضم ايله ميان
چه جقناره رار انقياد هضم و ضعيفت مانا يارنه استعمال ايجون شهرى فوق العاده در
شكر و سائر مخلوطدن عارى اولديغندن سهر لجه هر قليمه محافظه اولنه بيلور و قافا و لك اغلا سندن
درت در جده ها قوتلى اولديغندن اهورن فيئات ايله تدارك اولمش اولور
بركاسه قافا و ايجون (اون بار ميله ديكبان) اوفى قاشق و بر كاسه چاقولا نه ايجون ايكى اوفاق قاشق و باراز زياده
« قوقو آئينا » كفايت ايدر

(وانلبالى قوقو آئينا)

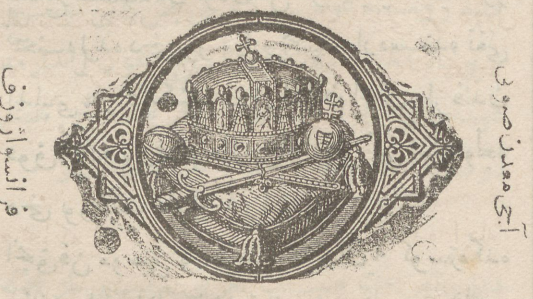
وانلبالى چاقولا نك لك اغلا سندن ده ها اغلا و ده ها اوجوز اولوب ياغلى چاقولا نك استعمالى منع ايدلىكى
وقت بيله استعمال اولنه بيلور
دوبلن شهرى تخمينا ليجسى و جراحار مكنتى حفظ الصحة معلى دوقفور شارل قامدرون ديور كه
« موسيوج ٥٠ اشونتر لك قوقو آئيناسى كال دقت ايله معاينه ايدم » تر كينده مواد زيبك بولماسى و كندوسنك
خالصى چمبشيله حال جمنده بولان انسانلر و خسته اولانلر ايجون استعمالى قانده كثره ليدر چو قنار
ايجون چاي و قافا و قهوه استعمالندن دهان ياده نافعدر »

دوقفور آرتور هيل هاسار دخی ديور كه « وشى بر قاج دفعه ل معاينه ايدم و هر زمان بر نتجه بولدم
اراروت و شكر و سائر شيلردن عارى اولديغى بولدم بولك كوزل طمى واپو بر راجه سى اولوب قافا و لك
هر و عندن ده ها هاضم و ده ها اعلا در »
چاقولا نه قافا و كى استعمال اولنديغى وقت بشمكه احتياجى بوقدر
قوقو آئينا لك صورت استعمالى

بولدن روافاق قاشق طوليسى مقدار و افى شكر ايله رقبوه كاسه سنده قارشدر دقن صكره و ياخود شكر نه
بولك تخمينا ليجى ايجون راز صغوق صو علاوه سندن صكره مقدار و افى صحيحا صو و ياخود صحيحا سو د
علاوه ايتلدر چاقولا نك كى بايق ارزو اولور ايسه قوقو آئيناى براز زياده لشد بر مليدر
شكه قوطيلر در ونده اوله رق بر شلين التى دنى و اوج شلين و بش شلين التى دنى فيئات لرى ايله صابيلور
صاحب مستقلى

لوندرو ده ادام استرت استر لنده اون نومرولى ح اشونتر برو شركاسى مالك شاهانه و بلغارستان و رومانيا ايجون
وكيل موسيو آدمون قار و آنالك غلطه ده غلطه شيشلى ترا و ابى استاسيوننده ٩٥ و ٩٧ نمرلى انگليز مغازه لرنه
كرك طوپدن و كر ك پرا كنده صونيله فروخت اولنور

چهار شنبه بازاری جوارنده جده جى باشى تخمنه سنده
مشو بخانه به كيدن زفاغنده بكرى رى نومرولو
بر موجب خر يطه بيك سكر يوز بكرى بش ذراع
مفرز بر قطعه بيجي محلى اهورن فيئات له طو پدن
صايق اولديغندن اشترابه طالب اولان ذات
چهار شنبه بازاری جاده سنده قدا ليجى دكانى
قارشونده عطار حاجى بابايه مر اجعت ايتلارى
اعلان اولنور



بالجله مسهل صوبك لك اغلا و مؤثر يدر
پسته دن سپارش اوزره دخی ارسال اولنور
درسه ائنده صبا تيلان محل تخصصى غلطه ده
قره كويده ٣ نومرولى مغازه زده ازانس جزالى
موسيو مور بيه و فراتيلدر
استان بولده بيجي قپوسنده اون اوج نومر و ايله حرقم
موسيو (ونسان قصابان) لك اجزاجى مغازه سيدر

N. 1
پارسده سن لوق خسته خانه سنك سريطى و انجم فون
طبعه اعضاسندن دوقفور تيرك قان تير ليجى شكر و شر
فى اشبو شروب و شكر حقيقه رنج طيار و امراض
جلديه مزمنه و بچانلر و سراج و ياره و سائر فساد
دمندن حاصل اولان امراضى كوندن صورت قطعيه
ده دفع ايدر و شدى قدر موجود اولان هر نوع
معالجا لك تاثيردن خالى اولان علل مهلكه نك (فرنگى)
اثرى نايده ايدر
مذكور شروب لره بولان خصصه عى شكر
لره دخی وجود اولوب كوچك اولديغى جهته
صورت استعمالى قولاي و خوشدر قاندر و ويچاره
ويكى اوده بيمان و الحاصل علل نداوى ايدنك استيانلره
بك مناسبدر
ديوز توسي پارسده قلى سواقنده ٣١ نمرولى
بويطى و دلوريه اجزاجي خانه زنده و بالجله معتبر اجزاجي
نلر ده بولور قلبندن صافقلى درسه ائنده ديوز توي
سى يالكر غلطه كركنك قارشونده موسيو جرواينك
مغازه سنده در